



## Thăm viếng một trường học thuộc PPS? Đây là Các Hướng Dẫn Mới về COVID-19 mà Quý vị Cần Biết

Kính gửi các Gia Đình và Cộng Đồng PPS,

Nếu quý vị dự định đến thăm viếng khuôn viên trường học thuộc Khu Học Chánh Portland, quý vị cần lưu ý đến các biện pháp giữ an toàn và sức khỏe về COVID-19 sẽ có hiệu lực từ Thứ Hai, ngày 18 tháng 10.

Các thủ tục [được đề ra theo hướng dẫn của tiểu bang \(created under state guidelines\)](#) như là các phương pháp tốt nhất để giữ gìn an toàn cho các học sinh và nhân viên đối với bệnh dịch COVID-19. Các hướng dẫn này sẽ áp dụng cho các sinh hoạt trong nhà và ngoài trời, và cho bất cứ các sinh hoạt nào trước hoặc sau giờ học hoặc vào các ngày cuối tuần. Khách thăm viếng bao gồm các thành viên gia đình và cộng đồng khi đến khuôn viên nhà trường cho các sinh hoạt về thể thao, biểu diễn nghệ thuật, khiêu vũ, câu lạc bộ trường học và các cuộc tụ họp bên ngoài trường học theo quy trình cho phép [Công Chúng Sử Dụng Tòa Nhà Thuộc PPS \(Civic Use of Buildings\)](#) khi chương trình này, hiện đang bị tạm dừng, được tiếp tục trở lại).

Theo hướng dẫn này, khách thăm viếng khuôn viên cơ sở của PPS sẽ được chia thành hai thành phần. Các yêu cầu như sau:

**Các Khách Thăm Viếng Thời Gian Dài**, là những ai đến thăm viếng khuôn viên trường học từ 15 phút hoặc lâu hơn:

- Sẽ được yêu cầu cung cấp bằng chứng về việc đã tiêm chủng ngừa COVID-19 nếu họ đủ điều kiện để tiêm chủng (từ 12 tuổi trở lên).
- Những người không được tiêm chủng đầy đủ sẽ được yêu cầu đưa ra bằng chứng về việc xét nghiệm âm tính COVID-19 trong vòng 72 giờ trước khi đến thăm trường nếu họ đủ điều kiện để tiêm chủng (từ 12 tuổi trở lên).
- Trong giờ học, phải ghi tên tại văn phòng chính và cung cấp chứng nhận về việc tiêm chủng hoặc xét nghiệm âm tính.
- Luôn đeo khăn che mặt khi ở trong khuôn viên trường.
- Thực hành các phương pháp giảm thiểu lây nhiễm khác, bao gồm giữ giãn cách xã hội và rửa tay hoặc vệ sinh tay thường xuyên.

**Các Khách Thăm Viếng Giới Hạn Thời Gian**, bất cứ ai đến thăm viếng khuôn viên trường học trong thời gian ít hơn 15 phút:

- Phụ huynh và người giám hộ sẽ không được phép đưa hoặc đón con em học sinh của mình ở lớp học. Mỗi trường sẽ chỉ định một khu vực để đưa và đón, với sự giám sát.
- Trong ngày học, các thành viên trong gia đình có thể đến văn phòng chính khi đưa hoặc đón học sinh.
- Khách thăm viếng phải luôn đeo khăn che mặt và giữ khoảng cách cơ thể càng nhiều càng tốt.

Để xem danh sách đầy đủ về các thủ tục, hãy xem tại trang mạng [Thủ Tục Tiêu chuẩn Cho Quan Khách Thăm Viếng tại PPS.\(Visitors to PPS Campuses Standard Operating Procedure.\)](#)